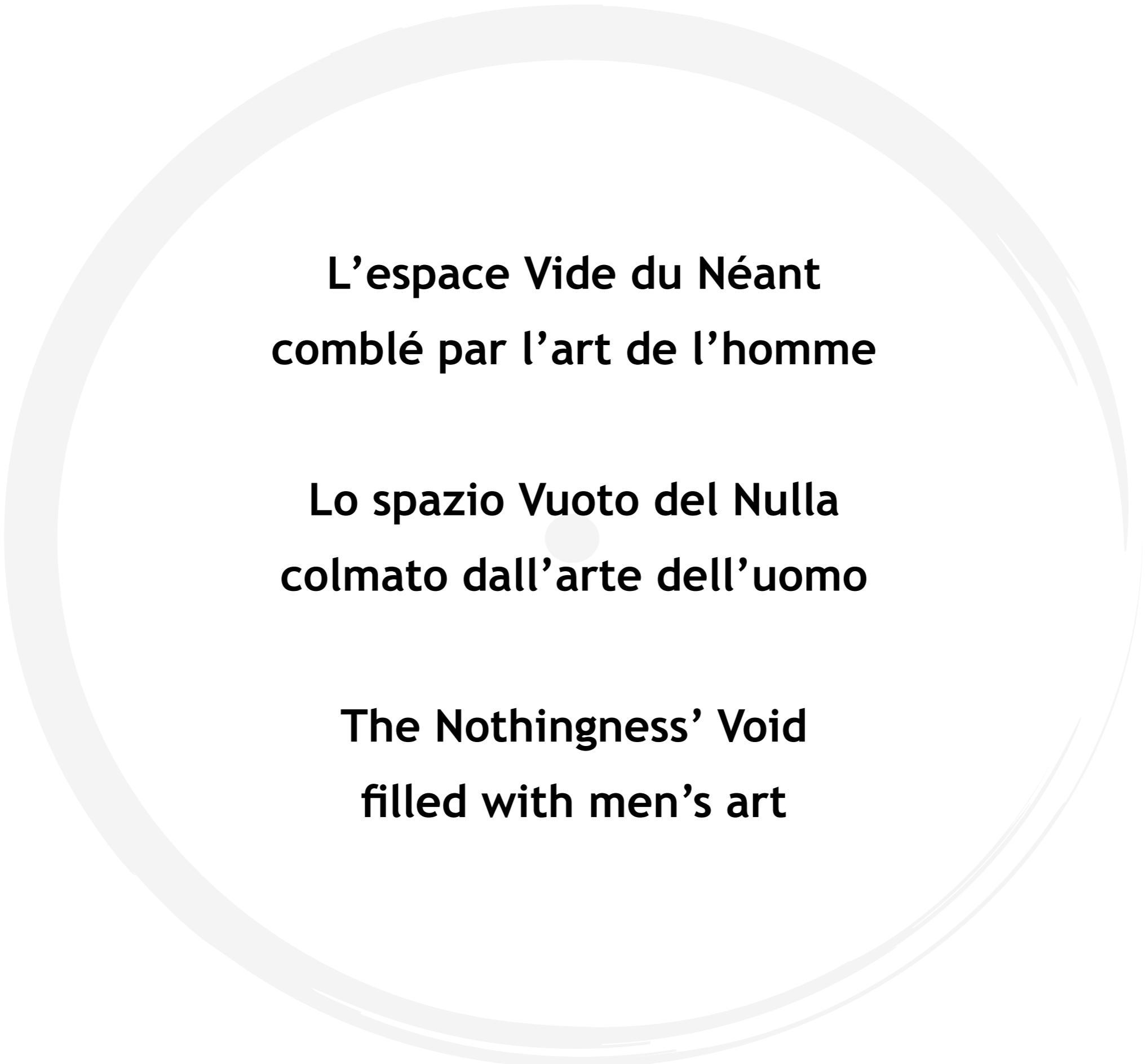


# ARTE QUANTICA

IL NUOVO UNIVERSO DELL'ANIMA







**L'espace Vide du Néant  
comblé par l'art de l'homme**

**Lo spazio Vuoto del Nulla  
colmato dall'arte dell'uomo**

**The Nothingness' Void  
filled with men's art**





## ***Art Quantique***

L'artiste est une personne à la recherche de sa nature, la plus profonde, qu'il utilisera afin de se traverser soi-même et narrer à travers l'art: enfin la forme et "Au-delà" du concevable.

Sur cette base Art Quantique aspire à un renouveau dans la façon de faire de l'art, en dialoguant avec tous ceux qui vivent l'expression artistique non comme une production esthétique qui est une fin en soi, mais comme un moyen de narrer ledit "se traverser".

## ***Arte Quantica***

L'artista è un individuo alla ricerca della sua natura più profonda, che utilizzerà per attraversarsi e raccontare attraverso l'arte: finalmente forma e "Oltre" il concepibile.

Su questa base Arte Quantica aspira a un rinnovamento nel modo di fare arte, dialogando con tutti coloro che vivono l'espressione artistica non come produzione estetica fine a se stessa, ma come un modo di raccontare questo "attraversarsi".

## ***Quantum Art***

Artists are individuals in search of their deeper nature, which they use to go through themselves and recount through art: finally form and "Beyond" the conceivable.

The Association aims to renew the way art is done by interacting with all those who live their artistic expression, not only as an aesthetic production, but as a way to recount the "going through themselves".



# *Les œuvres collectives*

Un artiste seul, devant une toile blanche, c'est un esprit devant un espace à combler: un esprit, un espace. Qu'arrivera-t-il, par contre, quand il y a 20, 30, 40, 50 esprits d'artistes qui se trouvent devant un espace blanc? Arriveront-ils à entrer en interaction entre eux et réaliser d'être tous dans un seul tableau?



# *Le opere collettive*

Un artista solo, davanti a una tela bianca, è una mente di fronte a uno spazio da riempire: una mente, uno spazio. Cosa succede invece quando sono 20, 30, 40, 50 menti di altrettanti artisti a trovarsi di fronte a uno spazio bianco? Sapranno entrare in interazione tra loro e capire di essere tutti in un unico quadro?



# *The collective artworks*

An artist alone, before a blank canvas, is a mind before a space to be filled: one mind, one space. What happens instead when there are 20, 30, 40, 50 minds (artists) before one blank space? Can they be synergic with each other and understand they are all in the one painting?



# *Réalisation technique*

Les œuvres consistent en de grands panneaux de trois mètres par deux, réalisés par plusieurs artistes.

Le travail prévoit une première partie du projet dans laquelle on conçoit le sujet de l'œuvre et le schéma de base, qui varie de fois en fois et qui définit la manière dont la toile sera découpée. La conception graphique reflète le fait que l'œuvre ne sera pas le produit d'un seul esprit.

On reporte donc le schéma sur la toile qui est ensuite découpée et subdivisée en différents fragments. Chaque artiste reçoit un fragment et il doit le peindre en s'inspirant du sujet préétabli, sans se consulter avec les autres.

Parfois il est également délivré à l'artiste un écrit, source d'inspiration pour la réalisation de son propre fragment. À la fin, on reconstituera l'œuvre, en recollant ensemble les pièces que chaque artiste aura produit.

# *Realizzazione tecnica*

Le opere consistono in grandi pannelli di tre metri per due, realizzati da diversi artisti.

La lavorazione prevede una prima parte progettuale in cui si decide il tema dell'opera e lo schema di base, che varia di volta in volta e definisce il modo in cui sarà ritagliata la tela. Il progetto grafico tiene conto del fatto che l'opera non sarà il prodotto di una sola mente.

Si riporta quindi lo schema sulla tela, che viene ritagliata e suddivisa in diversi frammenti. Ogni artista riceve un frammento e ha il compito di dipingerlo ispirandosi al tema prestabilito, senza consultarsi con gli altri.

A volte insieme al ritaglio, si consegna all'artista uno scritto dal quale potrà trarre ispirazione per la realizzazione del proprio frammento. Alla fine, si ricomporrà l'opera, incollando di nuovo insieme i pezzi che ogni artista avrà prodotto.

# *Technical realization*

These artworks are large three-by-two meter panels made by different artists.

First the subject and the layout is decided (each artwork sports a different subject and the canvas is divided accordingly).

Subsequently the project is used to cut the canvas in different pieces. Each artist receives one piece of canvas to paint, taking inspiration from the given subject. Artists can't talk to the others and have to paint their canvases alone.

Sometimes, along with the canvas, artists receive a short poem to take inspiration from to paint their canvas. Eventually the collective artwork is put together by glueing together the different cuts now painted by the artists.



# *La danse du chaos*

*technique mixte sur toile, 3x2 m*

Cette œuvre est une tentative de raconter le chaos, d'en donner l'exacte sensation visuelle.

Il y a quelqu'un qui a besoin de voir, quelqu'un d'écouter des mots et quelqu'un qui n'a pas besoin ni de l'un ni de l'autre puisque, en étant intuitif, n'a pas besoin ni de l'œuvre ni des mots.

# *La danza del caos*

*tecnic mista su tela, 3x2 m*

Quest'opera è un tentativo di raccontare il caos, di darne l'esatta sensazione visiva.

C'è chi ha bisogno di vedere, chi di ascoltare parole e chi non ha bisogno né dell'una né dell'altra cosa: intuisce, e non ha bisogno né dell'opera né delle parole.

# *The dance of chaos*

*mixed media on canvas, 3x2 m*

This work is an attempt to recount chaos and give the exact visual feeling.

There are some that need to see, some to hear words and some who have no need of either: they intuit, and need neither the artwork nor words.



# Prière

technique mixte sur toile, 3x2 m

Qu'est-ce qu'une prière? La prière est un Point. Elle part d'un Point, qui est l'être, et elle n'a pas besoin du temps parce qu'elle est déjà Là.

La vraie prière est sans temps, elle est contemporaine dans tout l'univers à tout être conscient.

Aussi cet être, juste un peu plus évolué qu'un singe, qui en apercevant le Soleil pour la première fois lui adressa une prière et il le peignit sur une roche, il est contemporain à moi et à vous dans tout l'avenir qui existera.

Sa prière est contemporaine à la mienne, et ainsi toutes les prières de tous les êtres sensibles faites apparemment dans le temps.

Maintenant si je prie je suis avec cet être qui vivra sur la Terre dans un million d'années, comme à celui qui pour premier a regardé le Soleil et s'est aperçu d'être une entité consciente.

# Preghiera

tecnica mista su tela, 3x2 m

Cos'è una preghiera? La preghiera è un Punto. Parte da un Punto, che è l'essere, e non ha bisogno del tempo perché è già Là.

La vera preghiera è senza tempo, è contemporanea in tutto l'universo a tutti gli esseri coscienti.

Anche quell'essere di poco più evoluto di una scimmia che per la prima volta si accorse del Sole, gli rivolse una preghiera e lo dipinse su una roccia, è contemporaneo a me e a voi in tutto il futuro che esisterà.

La sua preghiera è contemporanea alla mia, e così tutte le preghiere di tutti gli esseri senzienti fatte apparentemente nel tempo.

Se ora prego sono insieme a quell'essere che vivrà sulla Terra fra un milione di anni, come a colui che per primo ha guardato il Sole e si è accorto di essere un'entità cosciente.

# Prayer

mixed media on canvas, 3x2 m

What is a prayer? Prayer is a Point. It starts from a Point, which is the being, and doesn't need time because it is already There.

True prayer is timeless, it is simultaneously throughout the universe in all conscious beings.

Even that being who is slightly more evolved than a monkey - who for the first time becomes aware of the Sun, sends a prayer to it and paints it on a rock - is contemporary to me and you in all the future existence.

Their prayer is contemporary to mine, and so are all the prayers of all sentient beings - apparently said in time.

If I pray now, I am together with that other being who will live on the Earth in a million years, just as I am together with the one who first looked at the Sun and became aware of being a conscious entity.



# *Interaction*

*technique mixte sur toile, 3x2 m*

L'enchevêtrement est un phénomène non local où deux particules se conditionnent l'un et l'autre instantanément.

Si nous acceptons pour vrai la théorie cosmologique du Big Bang, l'univers aurait eu origine à partir d'une grande "explosion", née par une singularité ponctuelle.

Il y a environ 15 milliards d'années, l'univers était donc concentré dans un point de densité infinie, où on peut supposer l'existence d'une interaction très étroite entre toutes les particules: on pourrait alors penser à un "enchevêtrement universel" resté en elles comme "mémoire" au-delà de chaque séparation espace-temps.

La conscience est à l'intérieur d'une vaste interaction.

Qui réalise de faire partie d'un aussi complexe mécanisme réalise réellement combien il est possible d'interagir avec les choses.

# *Interazione*

*tecniche miste su tela, 3x2 m*

L'entanglement è un fenomeno non-locale dove due particelle si influenzano a vicenda istantaneamente.

Se accettiamo per vera la teoria cosmologica del Big Bang l'universo avrebbe avuto origine da una grandissima "esplosione", nata da una singolarità puntiforme.

Circa 15 miliardi di anni fa, quindi, l'universo era concentrato in un punto di densità infinita, dove si può supporre esistesse un'interazione strettissima tra tutte le particelle: si potrebbe allora pensare a un "entanglement universale" rimasto in loro come "memoria" al di là di ogni separazione spazio-temporale.

La coscienza è all'interno di una vasta interazione.

Chi capisce di far parte di un meccanismo molto complesso comprende realmente quanto sia possibile interagire con le cose.

# *Interaction*

*mixed media on canvas, 3x2 m*

Entanglement is a non-local phenomenon where two particles influence each other instantaneously.

If we accept as true the cosmological Big Bang theory, the universe originated from a huge "explosion" started from a singularity.

Thus, approximately 15 billion years ago, the universe was concentrated in a point of infinite density, where we can assume there were very close interactions between all particles: thus, it is possible to conceive that a "universal entanglement" remains in the particles like a "memory" that is beyond all space-time separation.

Consciousness is within a large interaction.

Those who understand they are part of a very complex mechanism truly understand how it is possible to interact with things.



# Rétrocausalité

technique mixte sur toile, 3x2 m

Les récentes expériences de pensée des physiciens théoriques Caslav Brukner et Vlatko Vedral ont montré, par la logique-mathématique, que des phénomènes d'enchevêtrements temporeaux peuvent arriver: l'acte de mesurer la polarisation d'un photon dans un instant précis de temps pourrait influencer la manière dont il venait polarisé dans un instant précédent!

Si nous considérons comme vrai que toutes les particules dans l'univers sont connectées entre elles, et en particulier les particules de matière avec celles d'énergie, alors rien n'exclut que les particules du "présent ici maintenant" puissent interagir de manière instantanée avec les particules du "passé un temps là, non seulement en les perturbant mais en modifiant vraiment la structure des objets.

L'acte d'observer un objet astronomique lointain, aussi bien dans l'espace que dans le temps, pourrait donc influencer les événements quantiques dans le passé lointain au point de donner lieu à ce qui est défini "rétrocausalité".

Si tout cela était vrai nous, en tant qu'observateurs, pouvions opérer une "rétrocausalité" en modifiant un passé continuellement malléable.

# Retrocausazione

tecnica mista su tela, 3x2 m

Recenti esperimenti mentali dei fisici teorici Caslav Brukner e Vlatko Vedral, hanno dimostrato, per via logico-matematica, che si possono verificare fenomeni di entanglement temporali: l'atto di misurare la polarizzazione di un fotone in un determinato istante di tempo potrebbe influenzare il modo in cui esso veniva polarizzato in un istante precedente!

Se assumiamo per vero che tutte le particelle nell'universo siano tra loro connesse, e in particolare le particelle di materia con quelle di energia, allora nulla esclude che le particelle del "presente ora qui" possano interagire in maniera istantanea con le particelle del "passato un tempo là", non solo perturbandole ma addirittura modificando la struttura degli oggetti.

L'atto di osservare un oggetto astronomico lontano, sia nello spazio che nel tempo, potrebbe quindi influenzare gli eventi quantistici nel distante passato, al punto da dare luogo a quella che viene definita una "retrocausazione".

Se tutto ciò fosse vero, noi stessi in quanto osservatori, potremmo operare una "retrocausazione" modificando un passato continuamente malleabile.

# Retrocausality

mixed media on canvas, 3x2 m

Recent mind experiments by theoretical physicists Caslav Brukner and Vlatko Vedral demonstrated, with mathematics logic, that temporal entanglement phenomena are possible: the act of measuring the polarization of a photon at a given instant of time may affect it was polarized the moment before!

If we accept the assumption that all particles in the universe are mutually connected (in particular particles of matter and energy), then an instantaneous interaction of "here-now-present" with "there-then-past" particles is absolutely possible. This would not only disturb but even modify objects' structure.

The simple action of observing an astronomical object which is far away both in space and in time could therefore influence quantum events in the past, to the extent of causing the so called "retrocausality".

If all this were true, we ourselves, as observers, could cause a "retrocausality" thus modifying a continuously changeable past.



# *Le Seuil, la Frontière*

technique mixte sur toile, 3x2 m

L'univers a son seuil, sa frontière; aussi les particules ont l'Horizon des Événements comme les Trous Noirs et le Big-Bang: toutes les choses ont une frontière.

La conscience a une frontière connue, les microtubules, ou peut-être les particules plus petites encore, dans les microtubules mêmes, qui existent dans la dimension quantique.

Le monde apparemment chaotique des quanta est, en réalité, une frontière au Zéro Absolu, le point d'énergie maximale.

Ce tableau est le récit de ce qui s'effondre à l'intérieur du Seuil de l'être, l'Âme: le point au centre (avec un diamètre d'environ 4,5 centimètres) recouvert avec une feuille d'or.

Le cercle extérieur représente ce qui est derrière l'Horizon des Événements, une expression Au-delà de la Frontière.

La circonference intérieure, plus petite, est la frontière.

Les secteurs sphériques qui la forment correspondent à l'intérieur du Seuil.

Qui les a peints devait réussir à représenter de manière absolument spontanée, sans représenter, sans vouloir représenter, sans raconter, sans vouloir raconter, sans rien... ils ont dû se perdre complètement et faire ce qu'il leur arrivait de faire spontanément, sans penser.

C'est très beau: si tu es en train de penser tu te perds, si tu ne penses pas tu te conquiers!

# *La Soglia, il Confine*

tecnica mista su tela, 3x2 m

L'universo ha la sua soglia, il suo confine; anche le particelle hanno l'Orizzonte degli Eventi, così come i Buchi Neri e il Big Bang: tutte le cose hanno un confine.

La coscienza ha un confine conosciuto, i microtubuli, o forse particelle ancora più piccole, dentro i microtubuli stessi, che esistono nella dimensione quantistica.

Il mondo apparentemente caotico dei quanti è, in realtà, un confine allo Zero Assoluto, il punto di massima energia.

Questo quadro è il racconto di ciò che collassa all'interno della Soglia dell'essere, l'Anima: il punto al centro (di circa 4,5 centimetri di diametro) ricoperto con una foglia d'oro.

Il cerchio esterno rappresenta ciò che è dietro l'Orizzonte degli Eventi, un'espressione dell'Oltre Confine.

La circonferenza interna, più piccola, è il confine.

Gli spicchi che la formano corrispondono all'interno della Soglia.

Chi li ha dipinti doveva riuscire a rappresentare in maniera assolutamente spontanea, senza rappresentare, senza voler rappresentare, senza raccontare, senza voler raccontare, senza niente... si sono dovuti perdere completamente e fare ciò che veniva loro di fare spontaneamente, senza pensiero.

È bellissimo: se stai pensando ti perdi, se non pensi ti conquisti!

# *The Threshold, the Edge*

mixed media on canvas, 3x2 m

The universe has its threshold, its edge; even particles have their Events Horizon, just like Blacks Holes and the Big Bang: all things have a border.

Consciousness has a known edge: microtubules, or maybe even smaller particles within the microtubules themselves, which exist in the quantum dimension.

The apparently chaotic quantum world is, in reality, a boundary to the Absolute Zero, the maximum energy spot.

This painting is the story of what collapses into a being's Threshold, the Soul: the central circle (approximately 4.5 cm in diameter) covered with gold leaf.

The outer circle represents what is behind the Event Horizon, an expression of Beyond the Edge.

The smaller inner circumference is the edge.

The slices correspond to the inner part of the Threshold.

The artists who painted them had to represent it completely spontaneously, without representing, without the will to represent, without recounting, without the will to recount, without anything... they were to lose themselves totally and do what spontaneously came to them, without any thought.

It's wonderful: if you think you lose yourself, if you do not think you conquer yourself!



# *Mondes carrés*

*technique mixte sur toile, 3x2 m*

Libres et Limités dans la folie de l'être.  
Parvenir et se perdre, de deux à une forme Unique.  
Parcours immobile dans l'Intuition Absolue.  
Contenus dans une étoile noire, revenir dans le Point.  
Regarder la Lumière qui fond les Séparations.  
Sourire en entendant le Néant qui Est déjà.  
Aimer le passé devenu le présent conscient.  
Au-delà de l'éternel et du non éternel, unique Valeur.  
Non plus deux Mondes différents, Ni l'Un ni l'Autre.  
Ainsi était le parfum d'une fleur, une vie jamais perdue.  
Contact avec l'Absolu qui Contient et Attire.  
Une partie était déjà l'autre, l'Amour aime l'Amour.  
Il communique pour être le Silence du Néant.  
Le Chant du Silence raconte Sa Note.  
C'est une Fréquence Unique de deux qui étaient bruit.  
Le son s'affaiblit lentement et le Néant reste.  
Une entaille et encore une fois la dualité.

# *Mondi quadrati*

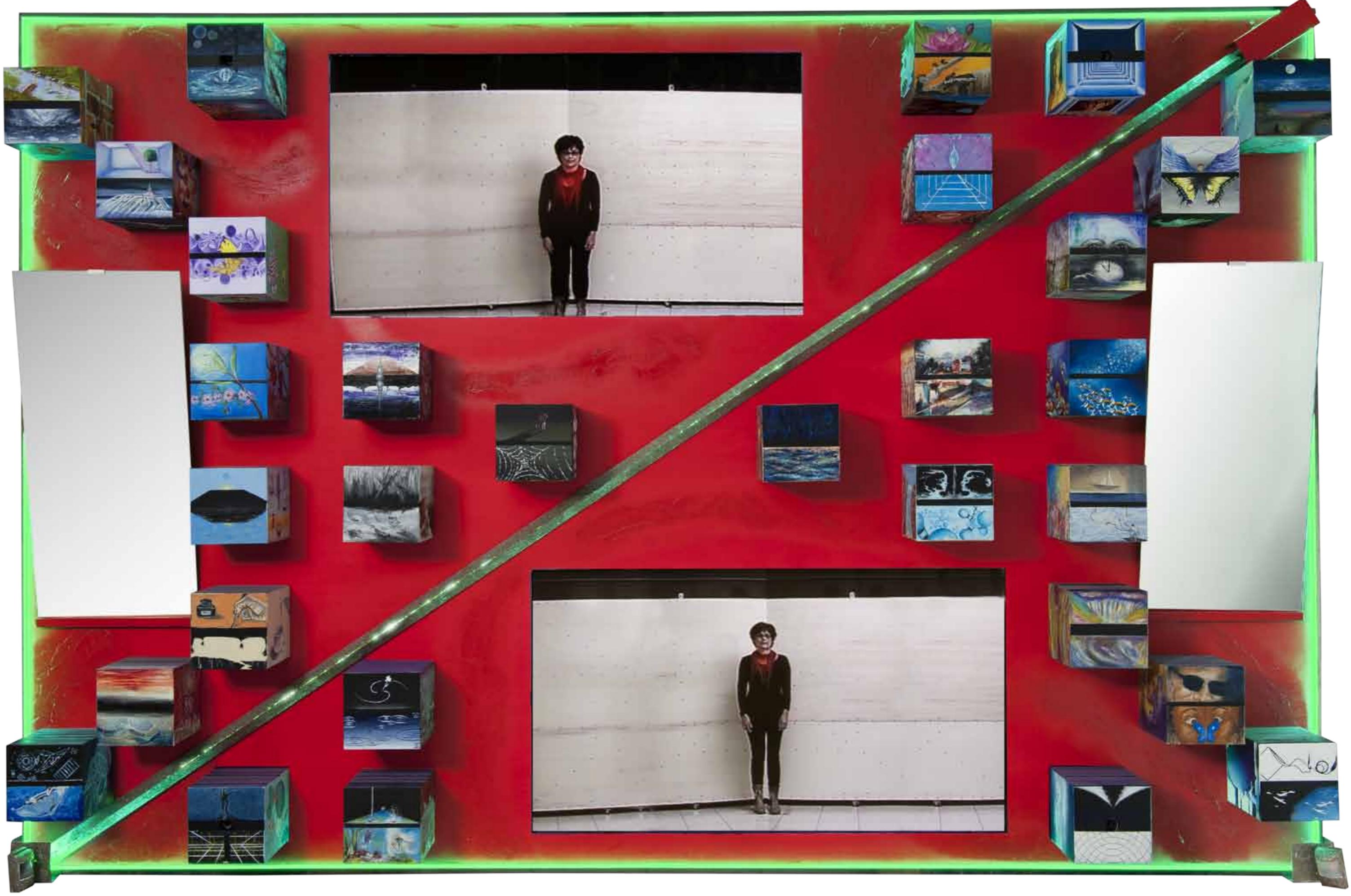
*tecnicamista su tela, 3x2 m*

Liberi e Limitati nella follia dell'essere.  
Giungere e perdersi, da due in un'Unica forma.  
Percorso immobile nell'Intuizione Assoluta.  
Raccolti in una stella nera, ritornare nel Punto.  
Guardare la Luce che fonde le Separazioni.  
Sorridere sentendo il Nulla che già È.  
Amare il passato divenuto presente cosciente.  
Oltre l'eterno e il non eterno, unico Valore.  
Non più due Mondi diversi, né Uno né Altro.  
Così era un profumo di un fiore, vita mai persa.  
Contatto con l'Assoluto, che Contiene e Attrae.  
Già una parte era l'altra, l'Amore ama l'Amore.  
Comunica per essere il Silenzio del Nulla.  
Il Canto del Silenzio racconta la Sua Nota.  
Sono Frequenza Unica da due che erano rumore.  
Lentamente s'affievolisce il suono e resta il Nulla.  
Uno squarcio e di nuovo dualità.

# *Squared worlds*

*mixed media on canvas, 3x2 m*

Free and Limited in the madness of being.  
Reach and lose yourself, from two into One form.  
Still path in Absolute Intuition.  
Gathered in a black star, going back into the Point.  
Watching the Light that merges Separations.  
Smile feeling the Nothingness that already Is.  
Loving the past that has become the conscious present. Beyond  
the eternal and non eternal, one Value.  
No longer two different Worlds, neither One nor Other. Such was  
a scent of a flower, life never lost.  
Contact with the Absolute, that Contains and Attracts. Already  
one part was the other, Love loves Love. Communicate to be the  
Silence of Nothingness.  
The Chant of Silence recounts Its Note.  
They are One Frequency, from two that were noise. The sound  
slowly fades out and the Nothingness remains.  
A breach and once again duality.



# Écume quantique

Dépassement de la dichotomie entre l'observateur et l'observé  
*technique mixte sur toile, 3x2 m*

L'art jusqu'à présent a essayé de bloquer un instant, un moment qui vient d'une dimension inconnue dans la profondeur.

L'art devrait sortir des critères et des canons habituels pour franchir les limites dans des réalités qui font perdre la consistance des choses. Bien qu'elle contienne trente éléments fixes (les cubes) grâce à la technologie vidéo, l'Écume quantique ne sera jamais le même tableau, c'est impossible.

Les quatre caméras placées à l'intérieur des quatre cubes filment la réalité qui leur passe devant en la projetant sur le tableau, afin qu'elle soit visible à l'extérieur.

Celui qui passe devant l'œuvre en devient part. Sous le regard objectif de la caméra, il est possible de se voir dans l'œuvre... en se voyant du point de vue de l'œuvre.

En s'approchant on disparaît, pour réapparaître dans l'image illusoire réfléchie par les deux miroirs.

Écume Quantique ne se limite pas à réfléchir les photons avec ses cubes et ses miroirs, mais elle donne la possibilité aussi à qui l'observe d'interagir avec des photons "frais", qui vient d'être produits par le laser.

Ces photons inondent l'observateur qui est ainsi facilité dans l'établissement d'un enchevêtrement avec les photons et, donc, avec l'œuvre.

# Schiuma quantica

Superamento della dicotomia fra osservatore e osservato  
*tecnica mista su tela, 3x2 m*

L'arte finora ha cercato di bloccare un attimo, un momento che proviene da una dimensione sconosciuta nel profondo.

L'arte dovrebbe uscire dai criteri e dai canoni usuali per sconfinare in realtà che fanno perdere la consistenza delle cose. Pur contenendo trenta elementi fissi (i cubi), grazie alla tecnologia video, Schiuma quantica non sarà mai lo stesso quadro, è impossibile.

Le quattro telecamere collocate all'interno di quattro cubi, riprendono la realtà che passa loro davanti e la riproiettano al quadro, affinché sia visibile dall'esterno.

Chiunque passi davanti all'opera ne diventa parte. Sotto lo sguardo oggettivo della telecamera può vedere se stesso nell'opera... vede se stesso dal punto di vista dell'opera.

Ma avvicinandosi scompare, per poi ricomparire nell'immagine illusoria riflessa dai due specchi.

Schiuma quantica non si limita a riflettere fotoni con i suoi cubi e i suoi specchi, ma dà anche la possibilità a chi osserva di interagire con fotoni "freschi", appena prodotti dal laser.

Questi fotoni inondano l'osservatore che è così facilitato nello stabilire un entanglement con loro e quindi con l'opera.

# Quantum foam

Overcoming the dichotomy between observer and observed  
*mixed media on canvas, 3x2 m*

Art has so far tried to freeze an instant, an instant that comes from an unknown dimension deep within.

Art should step outside the box and the usual standards to move into realities that cause one to lose the consistency of things. Although it comprises thirty still elements (cubes), thanks to video technology, Quantum foam will never be the same painting, it is impossible.

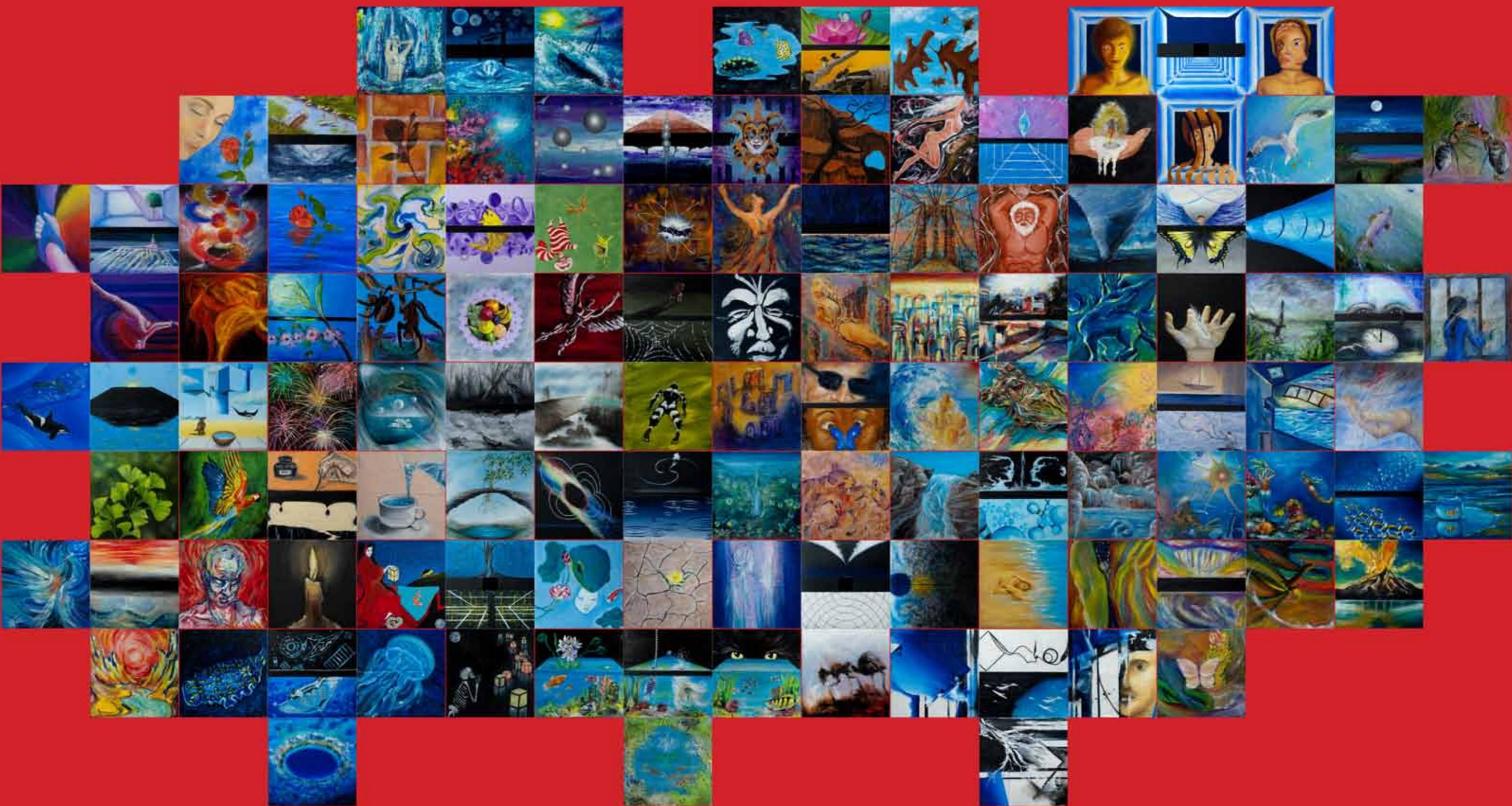
The four cameras located inside four cubes film the reality passing by before them and project it back onto the artwork, so that it is seen from the outside.

Anyone before the artwork becomes part of it. Under the camera's objective eye one can see themselves within the artwork ... see themselves from the artwork's point of view.

But as one gets closer they disappear, only to reappear in the illusory image reflected by two mirrors.

Quantum Foam does not just reflect photons with its cubes and mirrors, but it also gives the viewer the opportunity to interact with "fresh" photons, newly produced by the laser.

These photons flood the observer who is thus facilitated in establishing an entanglement with them, and therefore with the artwork itself.



Écume Quantique: estampe retouchée, 313x176 cm - Schiuma Quantica: stampa ritoccata, 313x176 cm - Quantum foam: retouched print, 313x176 cm





# Illusion

technique mixte sur toile, 3x2 m

Avec Illusion nous voulions montrer la réalité que nous observons: si l'on se déplace de peu de millimètres l'œuvre est une autre, quelques aspects se cachent et d'autres se révèlent.

Le tableau est une réalité fixe, cristallisée, pourtant il est impossible de le voir vraiment parce que, quand on se déplace, tout change.

Il n'existe rien de cristallisé, nous sommes une suite continue à partir du pre-Big Bang jusqu'au théorique maintenant...

Nous ne pouvons pas organiser un art qui cristallise les pensées parce qu'il ne s'agirait pas de l'art, mais il s'agirait seulement de fixer quelques aspects de la nature des choses pour les détruire au même temps.

Nous détruisons la nature des choses chaque fois que nous racontons un vécu, une mémoire, un point de vue...

Notre point de vue ne vaut rien pour les points de vue infinis.

En cristallisant l'information on perd la beauté de la nature des choses, la Vérité, mais l'être a besoin de cristalliser pour perdre la conscience du Réel.

Nous ne pouvons que cueillir un photogramme après l'autre.

Un à la fois.

# Illusione

tecnica mista su tela, 3x2 m

Con Illusione abbiamo voluto mostrare come è la realtà che osserviamo: se ci si sposta di pochi millimetri l'opera è un'altra, alcuni aspetti si nascondono e altri si rivelano.

Il quadro è una realtà fissa, cristallizzata, eppure è impossibile vederlo davvero perché, come ci si muove, cambia tutto.

Non esiste niente di cristallizzato, siamo un continuo prosieguo dal pre-Big Bang al teorico adesso...

Non possiamo organizzare un'arte che cristallizzi il pensiero perché non sarebbe arte, sarebbe solamente fissare alcuni aspetti della natura delle cose per distruggerli nello stesso momento.

Noi distruggiamo la natura delle cose ogni volta che raccontiamo un vissuto, una memoria, un punto di vista...

Il nostro punto di vista non vale niente per gli infiniti punti di vista.

Cristallizzando l'informazione si perde la bellezza della natura delle cose, la Verità, ma l'essere ha bisogno di cristallizzare per perdere la coscienza del Reale.

Non possiamo che cogliere un fotogramma dopo l'altro.

Uno alla volta.

# Illusion

mixed media on canvas, 3x2 m

With Illusion we wanted to show what the reality we observe is like: if we move aside by a few millimeters only the painting becomes another, some aspects are hidden and others are revealed.

The painting is a frozen reality, crystallized, and yet it is impossible to really see it because, as one moves, everything changes.

Nothing is crystallized, we are a continuous continuity from before the Big Bang to the theoretical now...

We cannot organize art that crystallizes thought because that would not be art, it would only be freezing some aspects of the nature of things to destroy them at the same time.

We destroy the nature of things every time we tell an experiences, a memory, a point of view...

Our point of view is worth nothing to the infinite points of view. Crystallizing information makes you lose the beauty of the nature of things, the Truth, but beings need to crystallize in order to lose consciousness of the Real.

We can only seize one frame after another.

One at a time.





Illusion: estampe retouchée, 312x99 cm - Illusione: stampa ritoccata, 312x99 cm - Illusion: retouched print, 312x99 cm



## *Energie et formes*

*technique mixte sur toile, 9x2 m*

L'œuvre est formée par trois panneaux de deux mètres par trois, unis à travers des charnières selon un angle de 135° afin d'envelopper l'observateur.

Les lettres utilisées à l'intérieur et à l'extérieur de la représentation figurative, dans leurs valeurs (Énergie, Masse, Espace\Temps), sont le pont entre la conscience humaine et la Réalité au-delà de toute représentation.

## *Energia e forme*

*tecnica mista su tela, 9x2 m*

L'opera è composta da tre pannelli di due metri per tre, incornierati tra loro secondo un angolo di 135° ad avvolgere l'osservatore.

Le lettere usate all'interno e all'esterno della rappresentazione figurata, nei loro valori (Energia, Massa, Spazio/Tempo), sono il ponte tra la coscienza umana e la Realtà oltre ogni rappresentazione.

## *Energy and forms*

*mixed media on canvas, 9x2 m*

This work is made up of three panels. The two-by-three meters panels are hinged together at an angle of 135° to surround the observer.

The letters inside and outside the pictorial representation (Energy, Mass, Space/Time) are the bridge between human consciousness and Reality, which is beyond all representation.



Energie et formes panneau de gauche (Énergie) - Energia e forme: pannello sinistro (Energia) - Energy and forms: left panel (Energy)



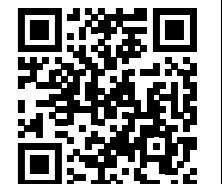
Energie et formes panneau central (Masse) - Energia e forme: pannello centrale (Massa) - Energy and forms: central panel (Mass)



Energie et formes panneau de droite (Espace/Temps) - Energia e forme: pannello destro (Spazio/Tempo) - Energy and forms: right panel (Space/Time)



YouTube



# *Univers*

*technique mixte sur toile, 3x2 m*

“File la ligne sans direction, jeu de rêve, le jeu de l’amour. je suis dans le signe, je suis dans les points, je signe dans le tout la ‘sensation’. Nous sommes une vie, nous sommes une Voie, toujours partout. Le droit chemin! Pas de passé, personne ne peut dire le point avant, il est déjà arrière.

Toi qui m’écoutes, tu es arrivé, tu sembles présent, tu as toujours été. Sans dimension, je suis l’unité, l’univers entier est tout ce que je suis. Sans la lumière, je suis la lumière, je m’éclaire, moi-même, sans le temps. Il n’y a pas une dimension plus minimale, pour cela je suis l’Univers entier; il n’y a pas de dimension maximale puisque l’identité n’est pas autorisée. Rêve... Chaque fois que Je regarde dans cet Univers... Je ne peux pas que transporter un rêve, traduit et transféré à un autre niveau, par les mots: fleuve des points.”

“La conscience émerge sans souvenirs. Il est beaucoup de temps que je suis ici, où je me trouve? Maintenant j’écris, loin incalculables Univers de cet espace. Je dois me perdre dans un autre espace, je n’arrive pas à dire ‘temps’. Je vais là... ou Je suis aussi là. C’est n’est pas un souvenir, c’est! Il est difficile de traduire d’un Néant loin.”

“Le Néant, Entaille et Création.  
Il engendre l’Amour la Grande Illusion,  
Il répand le Point devient Univers.  
L’œil du Tout devient fragments:  
Roches ardentes, froides et avec les Sensibles.

Le Maintenant est Toujours, tu observes dans le vent les étoiles.  
Les pleures du Ciel tu respire avec le ventre.

Tu attends Serein que le ciel s’éteigne.  
Tu attends la fin de l’Instant Universel.  
Tristesse languissante, quelque chose manque  
Roche Consciente s’est répandue dans le ciel.  
Naïf pour la force de sembler être,  
Tu comprends le Parfait du Ne pas Être.

Il n’est attendu rien plus de l’Unique Amour.

Fini, disparu, la Conscience flotte,  
dans l’ Espace Réel qui te contient,  
il te pousse dans le Noir qui ne t’arrête pas  
à chercher ce qui est un agréable sentir.  
Un point, une lumière pour le nouveau s’éloigner,  
un se perdre, un Se Trouver et de certain S’Aimer.”

# *Universi*

*tecnica mista su tela, 3x2 m*

“Filza la linea senza direzione, gioco di sogno, gioco d’amore. Sono nel segno, sono nei punti, segno nel tutto la ‘sensazione’. Siamo una vita, siamo una Via, sempre ovunque. Giusto percorso! Nessun passato, nessuno sa dire, il punto di prima è già dopo.

Tu che m’ascolti, sei arrivato, sembri presente, sei sempre stato. Senza dimensione, sono unità, tutto l’universo è quanto me. Senza la luce sono la luce, illumino me stesso senza momento. Non c’è dimensione più minima, per questo sono l’universo intero; non c’è dimensione massima, in quanto l’identità non è permessa. Sogno... Ogni tanto mi affaccio in questo Universo... Non posso che trasportare un sogno, tradotto e trasferito su un altro piano, a parole: fiume di punti.”

“Affiora senza ricordi la coscienza. È molto che sono qui, dove mi trovo? Ora scrivo, lontano incalcolabili Universi da quello spazio. Devo perdermi in un altro spazio, non riesco a dire ‘tempo’. Vado lì... o sono anche lì. Non è un ricordo, è! Difficile tradurre da un Nulla lontano.”

“Il Nulla, Squarcio e Creazione.  
Genera l’Amore la Grande Illusione,  
Espande il Punto diviene Universo.  
L’occhio del Tutto diviene frammenti:  
Rocce roventi, fredde e con i Senzienti.

Ora è Sempre, osservi nel vento le stelle.  
Pianto del Cielo respiri con il ventre.  
Attendi Sereno che il cielo si spenga.  
Attendi la fine dell’Attimo Universale.  
Languida tristezza, qualcosa manca  
Roccia Cosciente s’è sparsa nel cielo.  
Illuso dalla forza di sembrare essere,  
Comprendi il Perfetto nel Non Essere.

Nulla più è atteso nell’Unico Amore.  
Finito, scomparso, galleggia Coscienza,  
nello Spazio Reale che ti contiene,  
ti spinge in quel Buio che non ti ferma  
a cercare ciò che è un piacevole sentire.  
Un punto, una luce per nuovo allontanarsi,  
un perdersi, un Trovarsi e di certo Amarsi.”

# *Universes*

*mixed media on canvas, 3x2 m*

“The line threads without direction, a game of dream, game of love. I am in the sign, I am in the dots, I mark the ‘feeling’ in the whole. We are a life, we are a Way, everywhere always. The right path! No past, no one can say, the point before is already after.

You who is listening to me, you have arrived, you seem present, you always were. Without dimension, I am unit, the whole universe is as much as I am. Without light I am the light, I illuminate myself with no moment. There is no smaller dimension, this is why I am the whole universe; there is no maximum dimension, because no identity is permitted. Dream... Now and again I look out into this Universe... I can’t help carrying a dream, translated and transferred to another plane, using words: a stream of points.”

“Consciousness surfaces without memories. Been here a while, where am I? Now I write, countless Universes away from that space. I must lose myself in another space, cannot say ‘time’. I go there... or I am also there. It is not a memory, it is! Difficult to translate from a distant Nothingness.”

“The Nothingness, the breach and Creation.  
Generates Love the Great Illusion,  
Expands the Point becomes the Universe.  
The eye of Everything becomes fragments:  
Scorching rocks, cold and with Sentients.

Now is Always, you watch the stars in the wind.  
Cry of the sky-space you breathe from your belly.  
Peaceful you wait for the sky to go out.  
You await the end of the Universal Moment.  
Languid sorrow, something is missing  
The Conscious Rock has spread out in the sky.  
Deceived by the power of appearing to be,  
Understand the Perfect in Non-Being.

Nothing more is awaited in the One Love.  
Finished, disappeared, Consciousness floats  
in the Real Space that contains you,  
it pushes you in that Darkness which doesn’t stop you  
to seek that which is a pleasant feeling.  
A point, a light for a new moving away,  
a self-losing, a self-Finding and certainly self-Loving.”



*Univers: estampe retouchée, 474x178 cm (détails) - Universi: stampa ritoccata, 474x178 cm (particolari) - Universes: retouched print, 474x178 cm (details)*









# Rassemblement des nuages du Dharma

technique mixte sur toile, 3x2 m

Rassembler les nuages du Dharma (Bouddhisme) signifie mettre ensemble la complexité des Lois de l'univers.

L'œuvre se compose de 24 panneaux qui tournent grâce à un mécanisme caché à l'arrière.

Qui regarde est en face, ainsi, d'une réalité flottante et instable, laquelle est impossible de fixer comme une image fixe.

En fait, la nature du Dharma est quelque chose au-delà de notre contrôle, comme des particules.

Il est inutile d'essayer de la saisir et qui essaie de le faire est destiné à rester insatisfait.

L'interaction hypothétique de l'écume quantique est juste une phase.

Les lois universelles sont décrites par la mathématique, mais notre mathématique n'est qu'une relecture de quelque chose que nous croyons être "d'une certaine manière".

Nous interprétons la réalité avec les termes limités dont nous disposons.

Il y a une mathématique qui n'est pas produite par les êtres, qui est la perfection de l'univers dans lequel nous sommes plongés, c'est la réalité la plus profonde, le Dharma, la Nature des Choses, notre vraie nature.

Le Bouddha et le Dharma sont la même chose, l'on disait dans le passé.

C'est comme dire que l'hologramme se compénètre lui-même.

# Assemmbramento delle nuvole del Dharma

tecnica mista su tela, 3x2 m

Assembrare le nuvole del Dharma (Buddhismo) vuol dire mettere insieme la complessità delle Leggi dell'universo.

L'opera è costituita da 24 pannelli che ruotano grazie a un meccanismo nascosto sul retro.

Chi osserva si trova così di fronte a una realtà fluttuante e instabile, impossibile da fissare in un'immagine prestabilita.

Infatti, la natura del Dharma è qualcosa che sfugge al nostro controllo, come le particelle.

È inutile cercare di afferrarla e chi prova a farlo è destinato a rimanere insoddisfatto.

L'interazione ipotizzabile della schiuma quantica è solo una fase.

Le leggi universali vengono descritte attraverso la matematica, ma la nostra matematica è solo la rilettura di qualcosa che crediamo essere "in un certo modo".

Interpretiamo la realtà con i termini limitati che abbiamo a disposizione.

Esiste una matematica non prodotta dagli esseri, che è la perfezione dell'universo in cui siamo immersi, è la realtà più profonda, il Dharma, la Natura delle Cose, la nostra vera natura.

Il Buddha e il Dharma sono la stessa cosa, si diceva in passato.

È come dire che l'ologramma si autocompenetra.

# Assembling the clouds of Dharma

mixed media on canvas, 3x2 m

To assemble the clouds of Dharma (Buddhism) means to put together the complexity of the Laws of the universe.

This artwork is made of 24 panels that rotate thanks to a mechanism concealed on the back side.

A person staring at the artwork is thus staring at a fluctuating and unstable reality, impossible to freeze into a specific image.

In fact, Dharma's nature is something beyond our control, just like particles. It is useless to try and catch it and those who try are destined to be disappointed.

The hypothetical interaction of quantum foam is just a stage.

The universal laws are described through mathematics, but our math is just an interpretation of something that we believe to be "in a certain way".

We interpret reality with the limited terms available to us.

There is a kind of mathematics that is not produced by human beings, it is the perfection of the universe in which we are immersed.

It is the deepest reality, Dharma, the Nature of Things, our true nature.

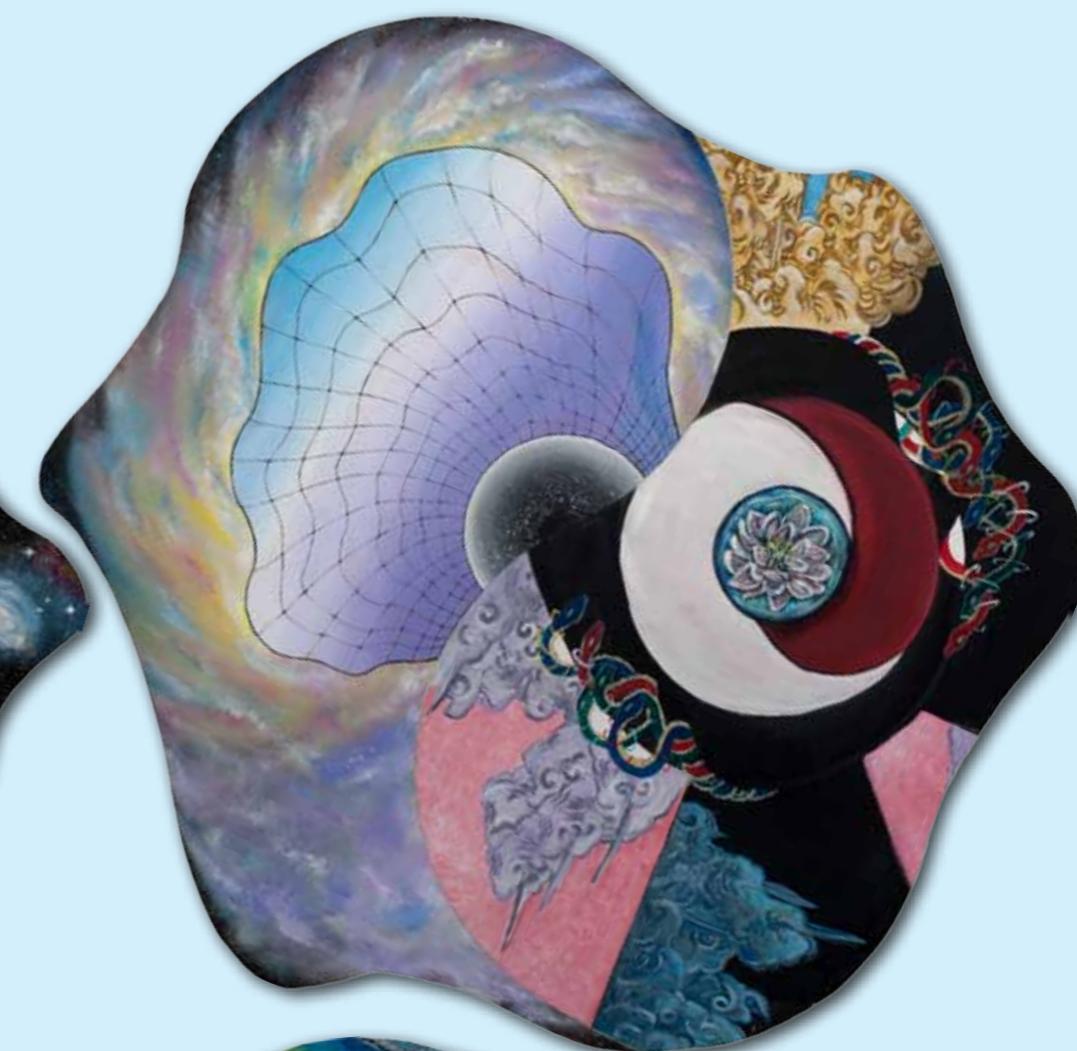
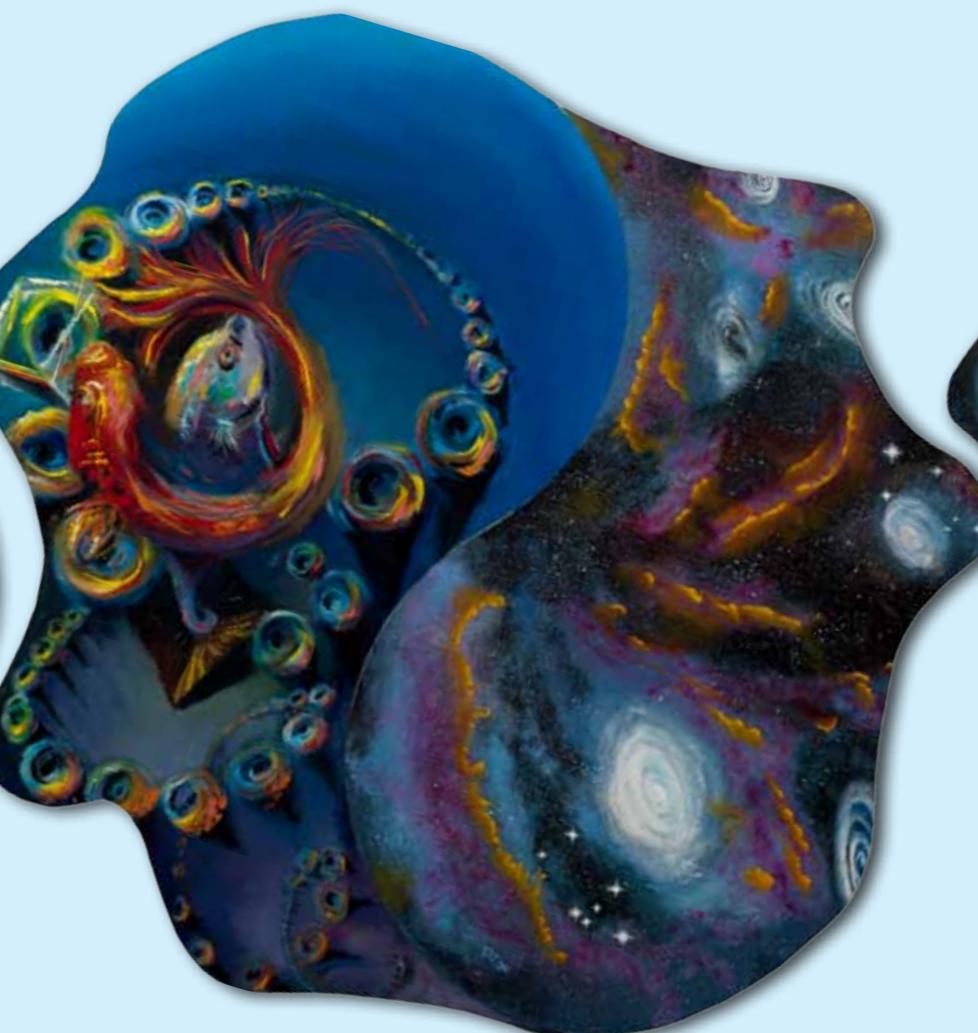
The Buddha and Dharma are the same thing, so goes a saying of the past.

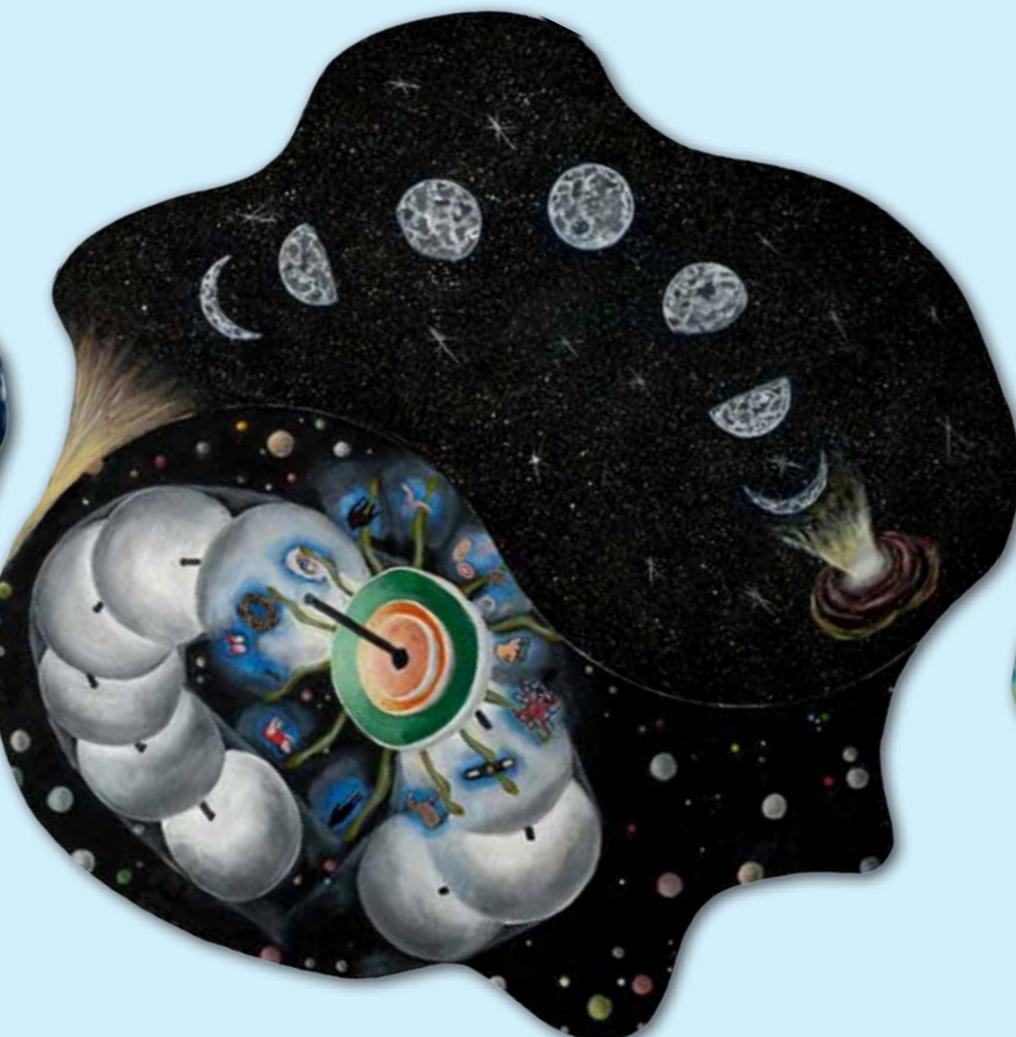
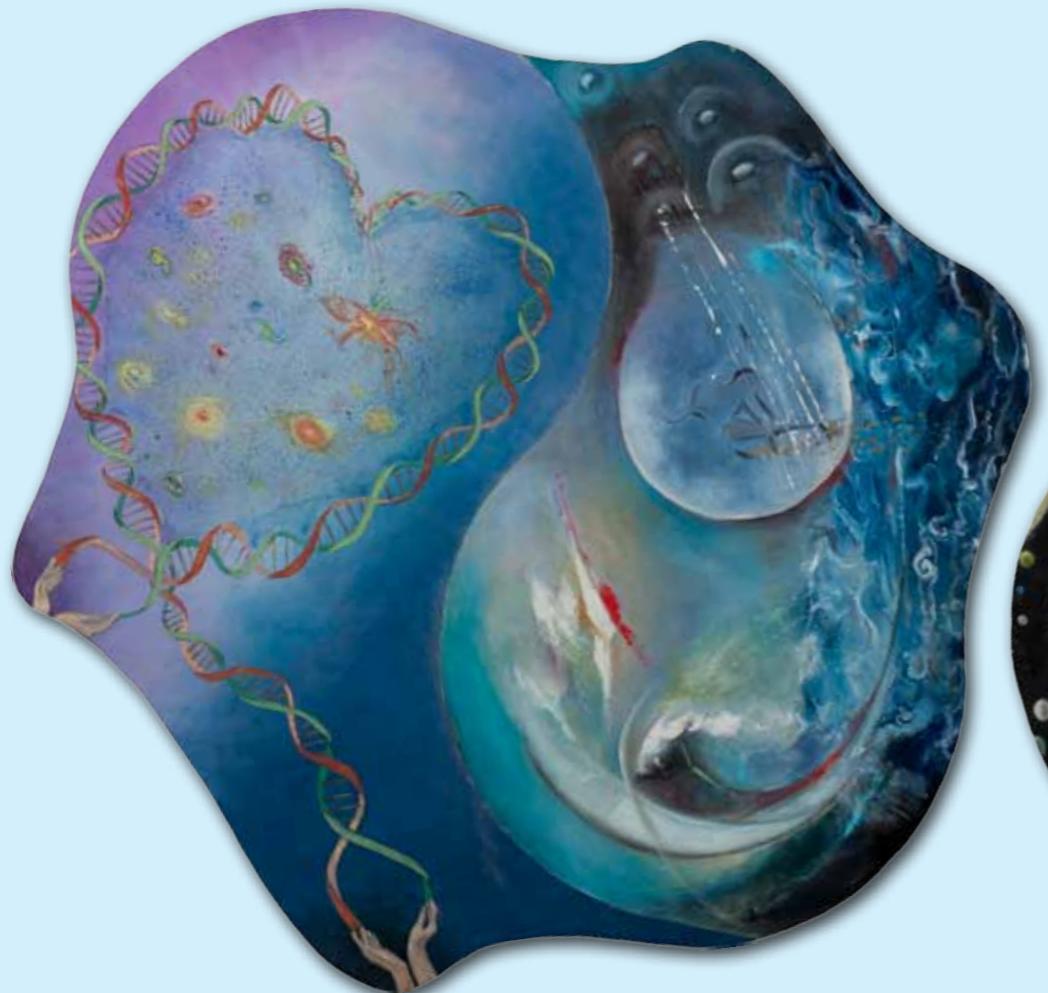
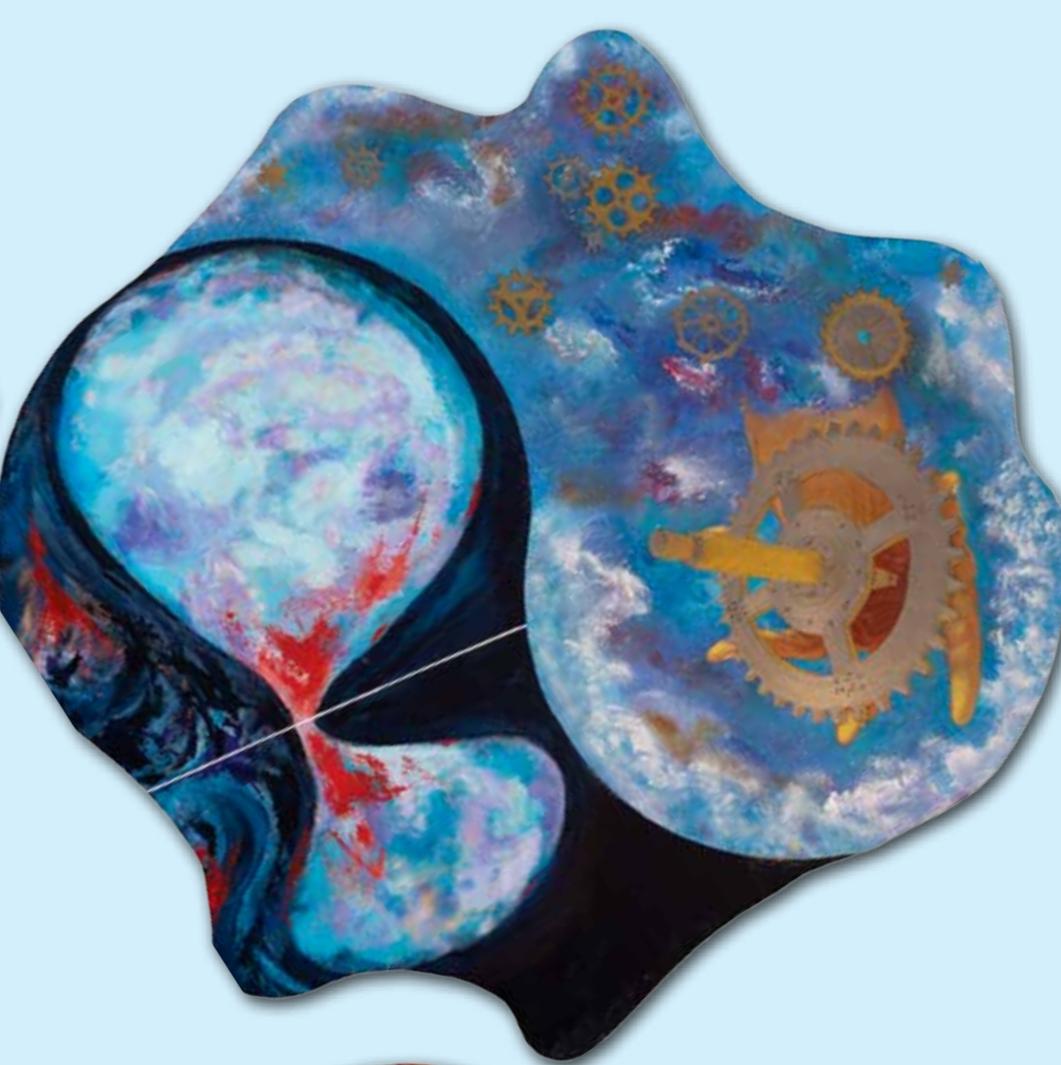
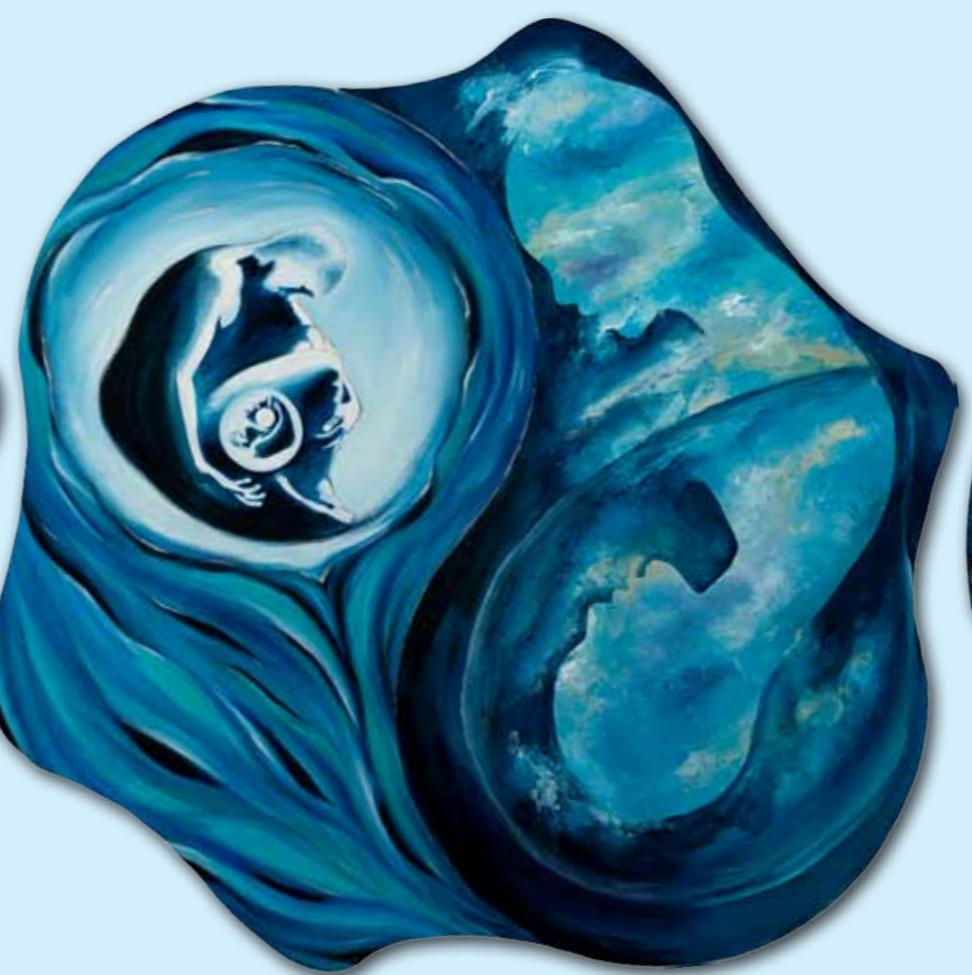
It's like saying that the hologram interpenetrates itself.





*Rassemblement des nuages du Dharma (détails) - Assembramento delle nuvole del Dharma (particolari) - Assembling the clouds of Dharma (details)*









# Fissure quantique

technique mixte sur toile, 3x2 m

La Vision Adamantine correspond à la totalité du spectre visible qui n'est pas la réflexion totale de la lumière mais son absorption complète dans l'œil. La Vision Adamantine n'est pas propre à la nature évidente des choses, mais à celle non évidente.

À la lumière, on "s'applique" de plusieurs façons, mais dans le Noir profond du Néant et de l'Absolu que faut-il faire? Rien, Il n'y a rien à faire.

Ce qui arrive jusqu'à la Vacuité de la Vacuité, se produit. Tout ce que l'on emmène avec soi en tant qu'héritage lumineux, compréhension et intuition, nous emmène toujours à considérer que le parcours de l'évolution inclut en soi le concept de liberté.

Mais quand tu arrives à la contemplation sans graine, tu as comme héritage seulement la contemplation avec graine. Enfin, tu t'es détaché du plongeoir de la lumière et tu te plonges dans le Noir sans fin. À la fin de la passerelle, la dernière touche et puis... le Vide. Le Noir sans-retour... Le Dhyana sans-retour... le Néant sans-retour...

# Fenditura quantica

tecnica mista su tela, 3x2 m

La Visione Adamantina corrisponde all'intero spettro del visibile, che non è il riflesso totale della luce, bensì il suo completo assorbimento nell'occhio. Non è propria della natura evidente delle cose, bensì di quella non evidente.

Alla luce ci si "impegna" in vari modi, ma nel Buio profondo del Nulla e dell'Assoluto quale azione conviene fare? Nessuna. Non ci sono azioni da compiere.

Ciò che giunge sino alla Vacuità della Vacuità, accade. Tutto quello che si porta con sé come retaggio luminoso, come comprensione, e anche come intuizione conduce sempre a considerare che il percorso evolutivo ha insito in se stesso il concetto di libertà.

Quando invece si giunge alla contemplazione senza seme, hai come retaggio solo la contemplazione con seme. Finalmente hai staccato te stesso dal trampolino della luce e ti sei tuffato nel trampolino del Buio senza fine. Al termine della passerella, l'ultimo tocco e poi... il Vuoto. Un Buio senza ritorno... il Dhyana senza ritorno... il Nulla senza ritorno...

# Quantum slit

mixed media on canvas 3x2 m

The adamantine view corresponds to the entire viewable spectrum, which isn't the total reflection of light but its absorption into the eye instead. Such vision doesn't belong to the evident nature of things but to the non-evident one instead.

Into the light we "commit" ourselves in various ways, but in the deep Dark of the Void and of the Absolute what action is the most convenient? No action. There are no actions to perform.

What reaches the Vacuous of Vacuity, comes into existence. All one brings along, as a luminous heritage, as a comprehension, and also as an intuition, always leads to consider that the path of evolution carries the concept of freedom within.

When one reaches the seedless contemplation, their only heritage is the pure contemplation. Finally you disconnected yourself from the springboard of the light and dove into the springboard of the endless Dark. At the end of the board, one last touch and then... the Void. A Darkness of no return... the Dhyana of no return... the Nothingness of no return...



YouTube



# *Artistes - Artisti - Artists*

Stefania Adiutori  
Patrizia Angeletti  
Lilliana Annicchiarico  
Concetta Arcioni  
Gisella Barattelli  
Loredana Benvenuti  
Pietro Boi  
Althea Boni  
Roberta Brandi  
Lara Bruno  
Massimo Luigi Bruno  
Concettina Candia  
Caterina Calì  
Giandomenico Cammarata  
Giuseppe Canto  
Barbara Carrubba  
Massimo Castellani  
Elisabetta Cordovana  
Alessandra Costa  
Antonella Costa  
Massimo Costantino  
Anna Maria Tatiana Crisafulli  
Chiara Crupi  
Antonella D'Agostino  
Letizia D'Ambrosio  
Paolo D'Ambrosio  
Linda De Giorgio  
Mario Delli Gatti  
Daniela Deubel  
Silvia Di Castro  
Sandro Di Girolamo  
Maria Alejandra Di Nardo  
Maura Diotallevi  
Sonia Frau  
Germana Gaist  
Flavia Galiani  
Sara Gambardella  
Roberto Garbarino  
Floriana Gianetti  
Antonella Iovino  
Isabella Jorno  
Paola Lami  
Roberta Lanzanova  
Laura Liotti  
Stefania Lombardi  
Alfredo Luciani  
Francesca Luciani  
Livia Luzi  
Maria Gabriella Macchione  
Zaira Marolda  
Graziella Mastio  
Alessandra Melpignano  
Raffaela Morichini  
Maria Laura Neri  
Monica Osnato  
Andrea Pagliaro  
Loredana Pedullà  
Licia Piazza  
Barbara Peonia  
Giulia Pepoli  
Paola Pietroletti  
Gina Pontrelli  
Patrizia Prallini  
Angela Romagnoli  
Anna Maria Rotunno  
Rita Salzano  
Liliana Signorini  
Valerija Stojakovic  
Milena Tornaghi  
Silvia Turziani  
Maria Rita Vanni  
Ettore Vitali  
Davide Zenodocchio  
Simone Zenodocchio

**Associazione Culturale Arte Quantica**  
Via Cenina, 6 - 00131 - Roma

Fondateur, directeur philosophique/scientifique  
Fondatore, direttore filosofico/scientifico  
Founder, Philosophy and Science dep director

Directeur artistique - Direttore artistico - Art Director

**Comité Exécutif - Consiglio direttivo - Board of Directors**

Président - Presidente - President  
Vice Président - Vice Presidente - Vice President  
Trésorier - Tesoriere - Treasurer  
Conseilleur - Consigliere - Counselor  
Conseilleur - Consigliere - Counselor

Comité artistique - Comitato artistico - Art Committee

Techniciens - Tecnici - Technicians

**Danilo Speranza**

**Ezio Farinelli**

**Barbara Peonia**  
**Laura Liotti**  
**Alfredo Luciani**  
**Linda De Giorgio**  
**Maria Laura Neri**

**Loredana Benvenuti**  
**Roberta Brandi**  
**Giandomenico Cammarata**  
**Bruno Cioci**  
**Elisa Cordovana**  
**Sara Gambardella**  
**Roberto Garbarino**  
**Andrea Pagliaro**  
**Barbara Peonia**  
**Valerija Stojakovic**

**Danilo Cipriani**  
**Domenico Ciriaco**  
**Sandro Di Girolamo**  
**Mariano Morichini**  
**Mauro Pochi**  
**Moreno Pucci**  
**Rita Salzano**  
**Ettore Vitali**



*[www.artequantica.com](http://www.artequantica.com)*